NITECORE®
KEEP INNOVATING

MH25 Pro

Ultra Long Range USB-C Rechargeable Flashlight

- **Utilizes UHi 40 LED**
- **3,300 Lumens Max Output**
- **705 Meters Max Throw**



Features

- Utilizes a UHi 40 LED with a max output of 3,300 lumens
- Max peak beam intensity of 124,300cd and max throw of 705 meters
- An optical system combined with crystal coating and "Precision Digital Optics Technology" (PDOT)
- Powered by a 21700 high capacity Li-ion battery to provide a runtime up to 650 hours
- Tactical Mode and Daily Mode available
- The tactical tail switch and the mode button control 5 brightness levels and 3 special modes
- STROBE Mode uses randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- Power indicators beside the mode button indicate the remaining battery power
- Level indicators beside the mode button indicate the current brightness level
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port
- NITECORE 21700 Li-ion battery included (NL2153HP 5,300mAh)
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Electronic reverse polarity protection
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 1 meter

Specifications

Length: 153.6mm (6.05")
Head Diameter: 40.0mm (1.57")
Tube Diameter: 26.0mm (1.02")
Tail Diameter: 27.0mm (1.06")
Weight: 130g (4.59 oz) (Battery Not Included)

Accessories

NITECORE 21700 Rechargeable Li-ion Battery (NL2153HP 5,300mAh), USB-C Charging Cable, Clip, Lanyard, Spare O-ring, Holster

Battery Options

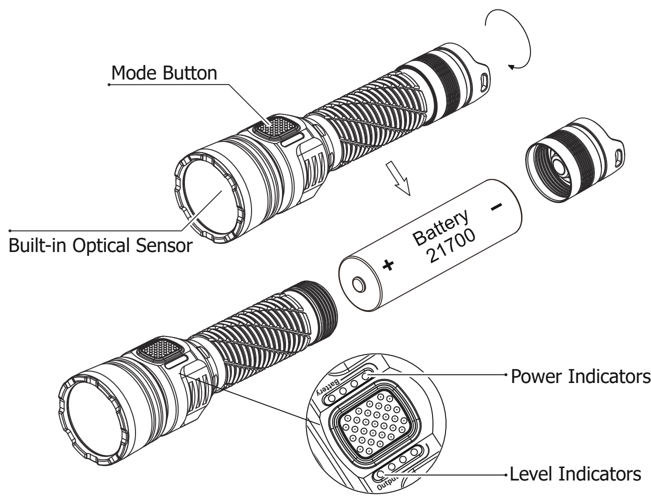
21700 Rechargeable Li-ion Battery (Discharge Current Over 15A)

Technical Data

FL1 STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	BEACON	SOS
	3,300 Lumens	1,200 Lumens	300 Lumens	50 Lumens	1 Lumen	3,300 Lumens	3,300 Lumens	3,300 Lumens
	*30min	2h 30min	7h 30min	50h	650h	—	—	—
	705m	443m	241m	98m	12m	—	—	—
	124,300cd	49,190cd	14,560cd	2,410cd	40cd	—	—	—
	1m (Impact Resistance)							
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)							

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using 1 x 21700 Li-ion battery (5,300mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.
* The runtime of TURBO is tested without the temperature regulation.

Battery Installation / Removal



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

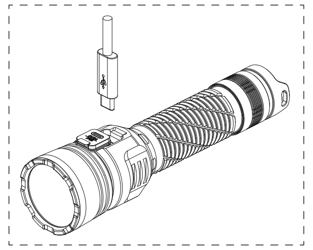
TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China

Made in China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

MH250825Pro23

Charging Function



Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use. (e.g. reversed polarity installation)
3. the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

(English) MH25 Pro

Charging Function

The MH25 Pro is equipped with an intelligent charging system. As illustrated, after inserting the battery and tightening the tail cap, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process.

- During the charging process, the four green indicator lights will gradually transition from flashing to a steady light to display the battery level.
- When the battery is fully charged, the MH25 Pro will cease the charging process and the power indicators will become steadily turned on to inform the user.
- When the light is on, connecting to a power source will automatically turn the light off. The flashlight will automatically access LOW when it is disconnected from the power source.
- The charging time for a 21700 Li-ion battery (5,300mAh) is approx. 3 hours 30 minutes. (Charged via the 5V/2A adapter)

Operating Instructions

Battery Installation / Removal

As illustrated, after unscrewing the battery cap, insert / remove the battery and screw to tighten the tail cap.

Warnings:

1. Make sure the battery is inserted with the positive end facing towards the head. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.
2. When the power level is low, please stop using the product and replace or recharge the battery to prevent damage.
3. If the product is stored in a backpack or left unused for an extended period of time, please remove the battery to prevent accidental activation or battery leakage.

Tactical Momentary Illumination

Half press and hold the Tail Switch to turn on the light momentarily. Release to turn it off.

On / Off

On: When the light is off, press the Tail Switch until a click sound is heard to turn it on.
Off: When the light is on, press the Tail Switch until a click sound is heard to turn it off.

User Mode Selection

The MH25 Pro provides 2 user modes for different users and situations.

- **Daily Mode (Default Setting):** In this user mode, there are 5 brightness levels and 3 special modes (STROBE, BEACON and SOS) available. The MH25 Pro will memorize and re-access 4 brightness levels or STROBE Mode (ULTRALOW, BEACON, and SOS excluded) when reactivated, unless it has been switched to the other user mode.
- **Tactical Mode:** In this user mode, there are only 5 brightness levels and STROBE Mode available. The MH25 Pro will only memorize and re-access the TURBO Level or STROBE Mode when reactivated, unless it has been switched to the other user mode.

ULTRALOW Activation

When the light is off, press and hold the Mode Button, then click the Tail Switch to access ULTRALOW.

To select a desired user mode:

1. When the light is off, press and hold the Mode Button, then click the Tail Switch to access ULTRALOW.
2. Keep holding the Mode Button for approximately 5 seconds. The flashlight will indicate the selected user mode by flashing once for Daily Mode and flashing twice for Tactical Mode.

Brightness Levels

- **Daily Mode:** When the light is on, short press the Mode Button to cycle through the following brightness levels: LOW - MID - HIGH - TURBO.
- **Tactical Mode:** When the light is on, short press the Mode Button to cycle through the following brightness levels: TURBO - HIGH - MID - LOW.

Special Modes (STROBE / BEACON / SOS)

- **Daily Mode:** When the light is on, keep holding the Mode Button to cycle through the following special modes: STROBE – BEACON - SOS. Release to select the desired special mode.
- **Tactical Mode:** When the light is on, long press the Mode Button to access the STROBE Mode.
- When one of the special modes is on, short/long press the Mode Button to exit special modes and return to the previous brightness level; or click the Tail Switch to turn off the light.

Power Indication

When the light is on, the green power indicators will become steadily turned on to indicate the remaining battery power.
Note: The battery should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75%–100%
3 Constant-on	50%–75%
2 Constant-on	25%–50%
1 Constant-on	0%–25% (Please charge the product as soon as possible)

Sensor Protection Function

When the built-in optical sensor detects an obstruction ahead, the flashlight brightness will automatically decrease to prevent overheating and prolong the lifespan of the flashlight. The sensitivity of the sensor may differ due to variations in the color and material of obstructions.

- When the flashlight is in HIGH or TURBO, if the built-in optical sensor detects an obstruction ahead, the brightness will automatically decrease to 300 lumens. Once the obstruction is removed, the flashlight will return to the previous brightness level.
- When the flashlight is in STROBE Mode, if the built-in optical sensor detects an obstruction ahead, the brightness will automatically decrease to 1,200 lumens. To restore the previous brightness, simply reactivate the STROBE function.
- **Off:** The protective sensor is automatically enabled when the flashlight is powered on. Once activated, you can temporarily disable the sensor by briefly pressing the Mode Button.

Note:

1. This feature is only available when the flashlight is in HIGH, TURBO, and STROBE Mode.
2. It is important to keep the front lens clean to ensure that the built-in sensor functions properly to its optimal sensor performance.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the MH25 Pro according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Warnings:

1. When using TURBO Mode (3,300 lumens), the head of the flashlight will generate massive amount of heat. It is not recommended for users to use TURBO Mode for an extended period to avoid burns.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
3. DO NOT cover or place objects near the head of the product to prevent accidents.
4. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution when using it to avoid potential burns.
5. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

(Español) MH25 Pro

Función de carga

La MH25 Pro está equipada con un Sistema de carga inteligente. Como se muestra en la imagen, después de insertar la batería y enroscar la tapa trasera, utilice el cable USB para conectar a una fuente de alimentación externa (Por ejemplo, un adaptador USB u otros dispositivos de carga USB) al puerto de carga para iniciar el proceso de carga.

- Durante el proceso de carga, los cuatro indicadores verdes luminosos gradualmente pasarán de estar parpadeando a permanecer encendidos para mostrar el nivel de batería.
- Cuando la betería está completamente cargada, la MH25 Pro detendrá el proceso de carga y los indicadores de carga permanecerán encendidos para informar al usuario.
- Cuando la luz está encendida, al conectar la linterna a una fuente de alimentación automáticamente apagará la luz. La linterna automáticamente accederá al modo BAJO cuando se desconecte de la fuente de alimentación.
- El tiempo de carga para una batería Li-ion 21700 (5,300mAh) es de aprox. 3 horas 30 minutos. (Cargando mediante un adaptador de 5V/2A)

Instrucciones de operación

Instalación/extracción de las baterías

Como se muestra en la imagen, después de desenroscar la tapa trasera, inserte/remueva la batería y enrosque la tapa trasera nuevamente.

Advertencias:

1. Asegúrese que la batería está insertada con el polo negativo hacia la cabeza de la linterna. El producto no funcionará si la batería está incorrectamente insertada.
2. Cuando la carga esté baja, por favor deje de utilizar el producto y reemplace o recargue la batería para evitar daños.
3. Cuando deje el producto en una mochila o se deje de usar por periodos prolongados de tiempo, por favor remueva todas la batería para prevenir activación accidental o fugas en la batería.

Iluminación táctica momentánea

Mantenga presionado el botón trasero hasta la mitad para encender la luz momentáneamente. Suéltelo para apagar.

Encendido / Apagado

Encendido: Cuando la luz está apagada, presione el botón trasero hasta escuchar un click para encender.
Apagado: Cuando la luz está encendida, presione el botón trasero hasta escuchar un click para apagar.

Selección del modo de usuario

La MH25 Pro provee 2 modos de usuario para diferentes usuarios y situaciones.

- **Modo diario (Configuración predeterminada):** En este modo de usuario, hay 5 niveles de intensidad y 3 modos especiales disponibles (ESTROBO, BALIZA y SOS). La MH25 Pro memorizará y re accederá a 4 niveles de intensidad o modo ESTROBO (ULTRABAJO, BALIZA, y SOS excluidos) cuando es reactivada, a menos que haya sido cambiada a otro modo de usuarios.
- **Modo táctico:** En este modo de usuario, hay sólo 5 niveles de intensidad y modo ESTROBO disponibles. La MH25 Pro sólo memorizará y re accederá al nivel TURBO o modo ESTROBO cuando sea reactivada, a menos que haya sido cambiada a otro modo de usuario.

Activación de ULTRABAJO

Cuando la luz está apagada, presione y mantenga presionado el botón Mode, a continuación, presione el botón trasero para acceder a ULTRABAJO.

Selección del modo de usuario deseado:

1. Cuando la luz está apagada, presione y mantenga presionado el botón Mode, a continuación, presione el botón trasero para acceder a ULTRABAJO.
2. Mantenga presionado el botón Mode por aproximadamente 5 segundos. La linterna indicará el modo de usuario seleccionado parpadeando una vez para el modo Diario y dos veces para el modo Táctico.

Niveles de intensidad

- **Modo diario:** Cuando la luz está encendida, presione brevemente el botón Mode para cambiar entre los siguientes niveles de intensidad: BAJO - MEDIO - ALTO - TURBO.
- **Modo táctico:** Cuando la luz está encendida, presione brevemente el botón Mode para cambiar entre los siguientes niveles de intensidad: TURBO - ALTO - MEDIO - BAJO.

Modos especiales (ESTROBO / BALIZA / SOS)

- **Modo diario:** Cuando la luz está encendida, mantenga presionado el botón Mode para cambiar entre los siguientes modos especiales: ESTROBO – BALIZA - SOS. Suelte para seleccionar el modo especial deseado.
- **Modo táctico:** Cuando la luz está encendida, mantenga presionado el botón Mode para acceder al modo ESTROBO.
- Cuando alguno de los modos especiales está encendido, presione brevemente/mantenga presionado el botón Mode para salir de los modos especiales y regresar al nivel de intensidad anterior; o presione el botón trasero para apagar la luz.

Indicador de batería

Cuando la luz está encendida, los indicadores verdes permanecerán encendidos para indicar el nivel de batería restante.
Nota: La batería debe ser reemplazada o recargada cuando la intensidad parece débil o la linterna no responda debido a la batería baja.

Estado de los indicadores	Nivel de carga
4 Encendido constante	75%–100%
3 Encendido constante	50%–75%
2 Encendido constante	25%–50%
1 Encendido constante	0%–25% (Por favor cargue el producto lo antes posible)

Función de sensor de protección

Cuando el sensor óptico integrado detecta una obstrucción adelante, la intensidad de la linterna automáticamente disminuye para prevenir sobrecalentamiento y prolongar la vida útil de la linterna. La sensibilidad del sensor puede variar según el color y material de los obstáculos.

- Cuando la linterna está en ALTO o TURBO, si el sensor óptico integrado detecta un obstáculo adelante, la intensidad disminuirá automáticamente a 300 lúmenes. Una vez que el obstáculo sea removido, la linterna regresará al nivel de intensidad previo.
- Cuando la linterna está en modo ESTROBO, si el sensor óptico integrado detecta un obstáculo adelante, la intensidad disminuirá automáticamente a 1,200 lúmenes. Para regresar al nivel de intensidad anterior, simplemente reactive la función ESTROBO.
- **Apagado:** El sensor de protección se activa automáticamente al encender la linterna. Una vez activado, puede desactivar temporalmente el sensor presionando brevemente el botón Mode.

Nota:

1. Esta función sólo está disonible cuando la linterna está en modos ALTO, TURBO y ESTROBO.
2. Es importante mantener limpio el lente frontal para asegurar que el sensor integrado funcione adecuadamente en su rendimiento óptimo.

ATR (Regulación Avanzada de Temperatura)

La tecnología ATR integrada regula la intensidad de la MH25 Pro de acuerdo a las condiciones de trabajo y medio ambiente para mantener un rendimiento óptimo.

Advertencias:

1. Cuando se utiliza el modo TURBO (3,300 lúmenes), la cabeza de la linterna generará gran cantidad de calor. No se recomienda a los usuarios utilizar el modo TURBO por periodos prolongados de tiempo para evitar quemaduras.
2. ¡PRECAUCIÓN! Posible radiación peligrosa, NO mire directo a la luz, puede ser peligroso para sus ojos.
3. NO cobra o coloque objetos cerca de la cabeza del producto para evitar accidentes.
4. El producto generará gran cantidad de calor durante una operación prolongada. Por favor tenga cuidado cuando lo utilice para evitar posibles quemaduras.
5. Elimine el dispositivo/baterías de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables.

Mantenimiento

Cada 6 meses se deberán limpiar las juntas con un paño limpio, seguido a esto, debe aplicarse una fina capa de lubricante a base de silicón.

(Deutsch) MH25 Pro

Ladefunktion

Die MH25 Pro ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Schrauben Sie die Endkappe nach dem Einlegen der Akkus fest und schließen Sie dann - wie abgebildet - ein externes Netzteil (z. B. einen USB-Adapter, einen Computer oder andere USB-Ladegeräte) über das USB-Kabel am USB-C-Anschluss an, um den Ladevorgang zu beginnen.

- Während des Ladevorgangs gehen die vier grünen Anzeige-LEDs allmählich von Blinken zu Dauerlicht über, um den Akkustand anzuzeigen.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, beendet die MH25 Pro den Ladevorgang und die LED-Anzeigen leuchtet dauerhaft.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, schaltet sich die Lampe automatisch aus, wenn sie an eine Stromquelle angeschlossen wird. Die Taschenlampe geht automatisch auf „LOW", wenn sie von der Stromquelle getrennt wird.
- Die Ladezeit für einen 21700 Li-Ion-Akku (5300mAh) beträgt ca. 3 Stunden 30 Minuten (Aufladung über den 5V/2A-Adapter)

Bedienungsanleitung

Einsetzen / Entnehmen der Akkus

Legen Sie - wie dargestellt – nach Abschrauben der Heckkappe den Akku ein bzw. nehmen sie ihn heraus und schrauben sie die Heckkappe wieder fest.

HINWEIS:

Vor dem Einlegen der Batterien bitte den Silikat-Beutel entnehmen!

WARNUNG:

1. Legen Sie den Akku mit dem positiven (+) Ende in Richtung des Lampenkopfes ein. Mit falsch eingesetztem Akku wird die P23i nicht funktionieren!
2. Wenn der Ladestand niedrig ist, verwenden Sie bitte die Taschenlampe nicht mehr und entfernen Sie den Akku, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
3. Wenn Sie die Taschenlampe in einem Rucksack aufbewahren oder für längere Zeit nicht benutzten, entfernen Sie bitte den Akku, um eine versehentliche Aktivierung der Lampe oder ein Auslaufen des Akkus zu vermeiden.

Momentlicht

Drücken Sie den Schalter der Heckkappe halb durch, um das Licht einzuschalten. Zum Ausschalten die Taste einfach loslassen.

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Drücken Sie den Heckschalter ganz durch, bis Sie ein "Click" hören.
Ausschalten: Drücken Sie den Heckschalter erneut ganz durch, bis Sie den "Click" hören.

Auswahl eines Benutzer-Mode

Die MH25 Pro bietet 2 Benutzer-Modi.

- **Daily-Mode (Standardeinstellung):** In diesem Benutzer-Mode stehen 5 Helligkeitsstufen und 3 Spezial-Modi (STROBE, BEACON und SOS) zur Verfügung. Die MH25 Pro speichert 4 Helligkeitsstufen oder den „STROBE"-Mode (ausgenommen: „ULTRALOW-" „BEACON"- und „SOS"-Mode) und greift wieder darauf zu, wenn sie erneut aktiviert wird, es sei denn, sie wurde in den anderen Benutzer-Mode geschaltet.
- **Taktik-Mode:** In diesem Benutzer-Mode stehen nur 5 Helligkeitsstufen und der „STROBE"-Mode zur Verfügung. Die MH25 Pro speichert nur den „TURBO"- oder den „STROBE"-Mode und greift darauf wieder zu, wenn sie reaktiviert wird, es sei denn, sie wurde in den anderen Benutzer-Mode geschaltet.

Zugriff auf ULTRALOW

Wenn das Licht aus ist, halten Sie die Mode-Taste gedrückt und klicken Sie dann auf den Heckschalter, um auf ULTRALOW zuzugreifen.

Auswahl eines gewünschten Benutzer-Mode

1. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die Mode-Taste gedrückt und klicken Sie dann auf den Heckschalter, um auf ULTRALOW zuzugreifen.
2. Halten Sie die Mode-Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Die Taschenlampe zeigt den ausgewählten Benutzermodus durch einmaliges Blinken für den Daily-Mode und zweimaliges Blinken für den Taktik-Mode an.

Helligkeitsstufen

- **Daily-Mode:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Mode-Taste, um fortlaufend durch die folgenden Helligkeitsstufen zu schalten: "LOW" - "MID" - "HIGH" - "TURBO".
- **Taktik Mode:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Mode-Taste, um fortlaufend durch die folgenden Helligkeitsstufen zu schalten: "TURBO" - "HIGH" - "MID" - "LOW".

Spezial-Modi (STROBE / BEACON / SOS)

- **Daily-Mode:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die Mode-Taste gedrückt, um fortlaufend durch die folgenden Spezial-Modi zu schalten: "STROBE" - "BEACON" - "SOS". Lassen Sie los, um den gewünschten Spezial-Mode auszuwählen.
- **Taktik-Mode:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Mode-Taste lang, um den STROBE-Mode aufzurufen.
- Wenn einer der Spezial-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie die Mode-Taste kurz/lang, um die Spezial-Modi zu verlassen und Zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren oder klicken Sie auf den Heckschalter, um das Licht auszuschalten.

Restenergie-Anzeige

Wenn die Lampe eingeschaltet ist, leuchten die grünen LED-Anzeigen kontinuierlich auf, um die verbleibende Akkuleistung anzuzeigen.
Hinweis: Die Batterien sollten ausgetauscht oder die Akkus aufgeladen werden, wenn die Leistung nachlässt oder die Taschenlampe aufgrund der geringen Leistung nicht mehr reagiert.

Anzeige-LEDs	Power Level
4 Konstant an	75%–100%
3 Konstant an	50%–75%
2 Konstant an	25%–50%
1 Konstant an	0% – 25% (Bitte laden Sie die Akkus so schnell wie möglich auf.)

Sensor-Schutzfunktion

Wenn der eingebaute optische Sensor ein Hindernis erkennt, wird die Helligkeit der Taschenlampe automatisch verringert, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer der Taschenlampe zu verlängern. Die Empfindlichkeit des Sensors kann aufgrund von Farb- und Materialunterschieden bei Hindernissen variieren.

- Wenn die Taschenlampe auf „HIGH" oder „TURBO" steht und der eingebaute optische Sensor ein Hindernis vor sich erkennt, wird die Helligkeit automatisch auf 300 Lumen reduziert. Sobald das Hindernis beseitigt ist, kehrt die Taschenlampe auf die vorherige Helligkeitsstufe zurück.
- Wenn sich die Taschenlampe im „STROBE"-Mode befindet und der eingebaute optische Sensor ein Hindernis erkennt, wird die Helligkeit automatisch auf 1200 Lumen verringert. Um die vorherige Helligkeit wiederherzustellen, aktivieren Sie einfach wieder den „STROBE"-Mode.
- **Aus:** Der Schutzsensor wird automatisch aktiviert, wenn die Taschenlampe eingeschaltet wird. Sobald er aktiviert ist, können Sie den Sensor durch kurzes Drücken der Mode-Taste vorübergehend deaktivieren.

Hinweis:

1. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sich die Taschenlampe im „HIGH"-, „TURBO"- oder „STROBE"-Mode befindet.
2. Es ist wichtig, die Frontlinse sauber zu halten, um sicherzustellen, dass der eingebaute Sensor ordnungsgemäß funktioniert und seine optimale Sensorleistung erreicht.

ATR

Die automatische Temperaturregulierung (ATR) steuert die Ausgangsleistung der MH25 Pro entsprechend den Bedingungen der Umgebung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Warnungen

1. Wenn Sie den „TURBO"-Mode (3300 Lumen) verwenden, erzeugt der Kopf der Taschenlampe eine große Menge an Wärme. Es wird empfohlen, den „TURBO"-Mode NICHT über einen längeren Zeitraum zu verwenden, um Verbrennungen zu vermeiden.
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Schauen Sie nicht in das Licht! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
3. Decken Sie den Lampenkopf NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe, um Unfälle zu vermeiden.
4. Die Lampe erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
5. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais) MH25 Pro

Fonction de charge

La MH25 Pro est équipée d'un système de charge intelligent. Comme illustré, après avoir inséré la batterie et serré le capuchon, utilisez le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres dispositifs de charge USB) au port de charge pour commencer le processus de charge.

- Pendant le processus de charge, les quatre voyants verts passent progressivement du clignotement à une lumière constante pour indiquer le niveau de la batterie.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, la MH25 Pro cesse le processus de charge et les voyants d'alimentation s'allument en continu pour informer l'utilisateur.
- Lorsque la lumière est allumée, la connexion à une source d'alimentation éteint automatiquement la lumière. La lampe torche passe automatiquement en mode LOW lorsqu'elle est déconnectée de la source d'alimentation.
- Le temps de charge d'une batterie 21700 Li-ion (5300 mAh) est d'environ 3 heures 30 minutes (charge via l'adaptateur 5V/2A).

Instructions d'utilisation

Installation / retrait de la batterie

Comme illustré, après avoir dévissé le capuchon de la batterie, insérez/retirez la batterie et vissez pour serrer le capuchon arrière.

Avertissements :

1. Assurez-vous que la batterie est insérée avec l'extrémité positive vers la tête. Le produit ne fonctionnera pas si la batterie est mal insérée.
2. Lorsque le niveau de puissance est faible, arrêtez d'utiliser le produit et remplacez ou rechargez la batterie afin d'éviter tout dommage.
3. Lorsque le produit est conservé dans un sac à dos ou laissé inutilisé pendant une période prolongée, veuillez retirer la batterie pour éviter toute activation accidentelle ou fuite de batterie.

Éclairage tactique momentané

Appuyez à moitié sur l'interrupteur de la queue et maintenez-le enfoncé pour allumer momentanément la lampe. Relâcher pour l'éteindre.

On / Off

On: Lorsque la lampe est éteinte, appuyez sur l'interrupteur de la queue jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'allumer.
Off: Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur l'interrupteur de la queue jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre pour l'éteindre.

Sélection du mode utilisateur

La MH25 Pro propose deux modes d'utilisation pour différents utilisateurs et différentes situations.

- **Mode quotidien (réglage par défaut) :** Dans ce mode utilisateur, 5 niveaux de luminosité et 3 modes spéciaux (STROBE, BALISE et SOS) sont disponibles. La MH25 Pro mémorise 4 niveaux de luminosité ou le mode STROBE (ULTRALOW, BALISE et SOS exclus) et y accède à nouveau lorsqu'elle est réactivée, à moins qu'elle n'ait été basculée dans l'autre mode utilisateur.
- **Mode tactique :** Dans ce mode utilisateur, seuls 5 niveaux de luminosité et le mode STROBE sont disponibles. La MH25 Pro ne mémorise et n'accède au niveau TURBO ou au mode STROBE que lorsqu'elle est réactivée, à moins qu'elle n'ait été basculée dans l'autre mode utilisateur.

Activation du mode ULTRALOW

Lorsque la lumière est éteinte, appuyez sur le bouton mode et maintenez-le enfoncé, puis cliquez sur le bouton de la queue pour accéder au mode ULTRALOW.

Pour sélectionner le mode utilisateur souhaité :

1. Lorsque la lumière est éteinte, appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé, puis cliquez sur le bouton de la queue pour accéder au mode ULTRALOW.
2. Maintenez le bouton Mode enfoncé pendant environ 5 secondes. La lampe torche indique le mode utilisateur sélectionné en clignotant une fois pour le mode quotidien et deux fois pour le mode tactique.

Niveaux de luminosité

- **Mode quotidien :** Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton Mode pour passer d'un niveau de luminosité à l'autre : LOW - MID - HIGH - TURBO.
- **Mode tactique :** Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton de mode pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : TURBO - HIGH - MID - LOW.

Modes spéciaux (STROBE / BALISE / SOS)

- **Mode quotidien :** Lorsque la lampe est allumée, maintenez le bouton Mode enfoncé pour passer d'un mode spécial à l'autre : STROBE - BALISE - SOS. Relâchez le bouton pour sélectionner le mode spécial souhaité.
- **Mode Tactique :** Lorsque la lumière est allumée, appuyez longuement sur le bouton de mode pour accéder au mode STROBE.
- Lorsque l'un des modes spéciaux est activé, appuyez brièvement ou longuement sur le bouton de mode pour quitter les modes spéciaux et revenir au niveau de luminosité précédent, ou cliquez sur l'interrupteur de la queue pour éteindre la lampe.

Indication de puissance

Lorsque le voyant est allumé, les indicateurs d'alimentation verts s'allument en continu pour indiquer la charge restante de la batterie.

Remarque : la batterie doit être remplacée ou rechargée lorsque l'intensité de la lumière est faible ou que la lampe torche ne réagit plus en raison d'une faible puissance.

Statut des indicateurs	Niveau de puissance
4 Constants	75%–100%
3 Constants	50%–75%
2 Constants	25%–50%
1 Constant	0%–25% (Veuillez charger le produit dès que possible)

Fonction de protection du capteur

Lorsque le capteur optique intégré détecte un obstacle, la luminosité de la lampe torche diminue automatiquement pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie de la lampe torche. La sensibilité du capteur peut varier en fonction de la couleur et du matériau des obstacles.

- Lorsque la lampe de poche est en mode HIGH ou TURBO, si le capteur optique intégré détecte un obstacle, la luminosité est automatiquement réduite à 300 lumens. Une fois l'obstacle éliminé, la lampe de poche revient au niveau de luminosité précédent.
- Lorsque la lampe de poche est en mode STROBE, si le capteur optique intégré détecte un obstacle, la luminosité diminue automatiquement à 1 200 lumens. Pour rétablir la luminosité précédente, il suffit de réactiver la fonction STROBE.
- **Off:** La fonction de protection du capteur s'active automatiquement lorsque la lampe est allumée mais vous pouvez la désactiver temporairement en appuyant brièvement sur le bouton mode.

Remarque :

1. Cette fonction n'est disponible que lorsque la lampe est en mode HIGH, TURBO et STROBE.
2. Il est important de maintenir la lentille frontale propre afin de garantir le bon fonctionnement du capteur intégré et ses performances optimales.

ATR (régulation avancée de la température)

La technologie ATR intégrée régule la puissance de la MH25 Pro en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Avertissements :

1. Lors de l'utilisation du mode TURBO (3 300 lumens), la tête de la lampe de poche génère une quantité importante de chaleur. Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode TURBO pendant une période prolongée afin d'éviter les brûlures.
2. ATTENTION ! Risque de radiation dangereuse ! Ne regardez pas la lumière ! Peut être dangereux pour les yeux.
3. NE PAS couvrir ou placer d'objets près de la tête du produit pour éviter les accidents.
4. Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous l'utilisez afin d'éviter les brûlures potentielles.
5. Jetez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Maintenance

Tous les six mois, les pas de filetages doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon propre, puis recouverts d'une fine couche de lubrifiant à base de silicone.

(Italiano) MH25 Pro

Funzione di ricarica

L'MH25 Pro è dotata di un sistema di ricarica intelligente. Come illustrato, dopo aver inserito la batteria e serrato il tappo, utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica.

- Durante il processo di ricarica, le quattro spie verdi passano gradualmente da lampeggianti a fisse per indicare il livello della batteria.
- Quando la batteria è completamente carica, l'MH25 Pro interrompe il processo di carica e gli indicatori di alimentazione si accendono costantemente per informare l'utente.
- Quando la luce è accesa, il collegamento a una fonte di alimentazione la spegne automaticamente. La torcia accede automaticamente a LOW quando viene scollegata dalla fonte di alimentazione.
- Il tempo di ricarica di una batteria agli ioni di litio 21700 (5.300 mAh) è di circa 3 ore e 30 minuti (ricaricata tramite adattatore 5V/2A).

Istruzioni per l'uso

Installazione/rimozione della batteria

Come illustrato, dopo aver svitato il tappo della batteria, inserire/rimuovere la batteria e avvitare per stringere il tappo di coda.

Avvertenze:

1. Assicurarsi che la batteria sia inserita con l'estremità positiva rivolta verso la testa. Il prodotto non funziona se la batteria non è inserita correttamente.
2. Quando il livello di potenza è basso, interrompere l'uso del prodotto e sostituire o ricaricare la batteria per evitare danni.
3. Quando il prodotto viene tenuto in uno zaino o lasciato inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale o la perdita della batteria.

Illuminazione tattica momentanea

Tenere premuto a metà l'interruttore di coda per accendere momentaneamente la luce. Rilasciare per spegnerla.

Accensione e Spegnimento

Accensione: Quando la torcia è spenta, premere l'interruttore di coda fino a sentire un clic per accenderla.
Spegnimento: Quando la torcia è accesa, premere l'interruttore di coda finché non si sente un clic per spegnerla.

Selezione della modalità utente

L'MH25 Pro offre 2 modalità di utilizzo per utenti e situazioni diverse.

- **Modalità giornaliera (impostazione predefinita):** In questa modalità utente sono disponibili 5 livelli di luminosità e 3 modalità speciali (STROBE, BEACON e SOS). L'MH25 Pro memorizza e riaccede a 4 livelli di luminosità o alla modalità STROBE (ULTRALOW, BEACON e SOS escluse) quando viene riattivata, a meno che non sia stata commutata in un'altra modalità utente.
- **Modalità tattica:** In questa modalità utente sono disponibili solo 5 livelli di luminosità e la modalità STROBE. L'MH25 Pro memorizza e riaccede al livello TURBO o alla modalità STROBE solo quando viene riattivata, a meno che non sia stata commutata in un'altra modalità utente.

Attivazione di ULTRALOW

Quando la torcia è spenta, tenere premuto il pulsante MODE, quindi fare clic sull'interruttore di coda per accedere a ULTRALOW.

Per selezionare la modalità utente desiderata:

1. Quando la luce è spenta, tenere premuto il pulsante MODE, quindi fare clic sull'interruttore di coda per accedere a ULTRALOW.
2. Tenere premuto il pulsante della modalità per circa 5 secondi. La torcia indica la modalità utente selezionata lampeggiando una volta per la modalità giornaliera e due volte per la modalità tattica.

Livelli di luminosità

- **Modalità giornaliera:** Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per scorrere i seguenti livelli di luminosità: LOW - MID - HIGH - TURBO.
- **Modalità tattica:** Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante della modalità per scorrere i seguenti livelli di luminosità: TURBO - HIGH - MID - LOW.

Modalità speciali (STROBE / BEACON / SOS)

- **Modalità giornaliera:** Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante MODE per scorrere le seguenti modalità speciali: STROBO - BEACON - SOS. Rilasciare per selezionare la modalità speciale desiderata.
- **Modalità tattica:** Quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante della modalità per accedere alla modalità STROBO.
- Quando una delle modalità speciali è attiva, premere brevemente/lungamente il pulsante MODE per uscire dalle modalità speciali e tornare al livello di luminosità precedente; oppure fare clic sull'interruttore di coda per spegnere la luce.

Indicazione di potenza

Quando la luce è accesa, gli indicatori verdi di alimentazione si accendono costantemente per indicare la carica residua della batteria.
Nota: la batteria deve essere sostituita o ricaricata quando l'emissione appare debole o la torcia non risponde a causa della scarsa potenza.

Stato degli indicatori	Livello di carica
4 fissi	75%-100%
3 fissi	50%-75%
2 fissi	25%-50%
1 fisso	0%-25% (si prega di caricare il prodotto il prima possibile)

Funzione di protezione del sensore

Quando il sensore ottico incorporato rileva un ostacolo davanti a sé, la luminosità della torcia diminuisce automaticamente per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della torcia. La sensibilità del sensore può variare a seconda del colore e del materiale degli ostacoli.

- Quando la torcia è in posizione HIGH o TURBO, se il sensore ottico incorporato rileva un ostacolo davanti a sé, la luminosità diminuisce automaticamente a 300 lumen. Una volta rimosso l'ostacolo, la torcia tornerà al livello di luminosità precedente.
- Quando la torcia è in modalità STROBE, se il sensore ottico incorporato rileva un ostacolo davanti a sé, la luminosità diminuisce automaticamente a 1.200 lumen. Per ripristinare la luminosità precedente, è sufficiente riattivare la funzione STROBO.
- **Off:** Il sensore di protezione si attiva automaticamente quando la torcia viene accesa. Una volta attivato, è possibile disattivare temporaneamente il sensore premendo brevemente il pulsante Modalità.

Nota:

1. Questa funzione è disponibile solo quando la torcia è in modalità HIGH, TURBO e STROBO.
2. È importante mantenere pulita la lente frontale per garantire il corretto funzionamento del sensore incorporato e le sue prestazioni ottimali.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita dell'MH25 Pro in base alle condizioni di lavoro ed all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Avvertenze:

1. Quando si utilizza la modalità TURBO (3.300 lumen), la testa della torcia genera un'enorme quantità di calore. Si sconsiglia di utilizzare la modalità TURBO per un periodo prolungato per evitare ustioni.
2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
3. Per evitare incidenti, NON coprire o collocare oggetti vicino alla testa del prodotto.
4. Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso per evitare potenziali ustioni.
5. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Manutenzione

Ogni 6 mesi, le filettature devono essere pulite con un panno pulito e poi passate con un sottile strato di lubrificante a base di silicone.

(Русский) MH25 Pro

Функция зарядки

MH25 про оснащен умной системой зарядки. После установки аккумулятора и затягивания задней крышки для начала зарядки используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или любых других USB-устройств для зарядки) к зарядному порту так, как это показано на иллюстрации.

- Во время зарядки четыре зеленых индикатора постепенно будут переходить от мигания к беспрерывному горению, сообщая таким образом уровень заряда аккумулятора.
- Когда аккумулятор будет полностью заряжен, MH25 Pro остановит зарядку, и индикаторы питания начнут беспрерывно гореть, информируя таким образом пользователя.
- Когда устройство активировано, подключение к источнику питания автоматически его выключит. Фонарь автоматически перейдет в режим НИЗКОГО уровня яркости при отключении от источника питания.
- Время зарядки литий-ионного аккумулятора 21700 (5,300 мАч) составляет приблизительно 3 часа 30 минут (при зарядке посредством адаптера 5В/2А)

Инструкция по эксплуатации

Установка / извлечение аккумулятора

Открутите крышку аккумуляторного отсека так, как это показано на иллюстрации, затем вставьте / извлеките аккумулятор и плотно закрутите торцевую крышку.

Меры предосторожности:

1. Убедитесь, что аккумулятор вставлен положительным полюсом к головной части фонаря. Устройство не будет работать, если аккумулятор вставлен неверно.
2. Если вы обнаружили низкий уровень заряда, незамедлительно прекратите использование устройства и перезарядите либо замените элементы питания во избежание возникновения каких-либо повреждений.
3. Если вы планируете переносить устройство в рюкзаке или не пользоваться им в течение длительного времени, пожалуйста, не забудьте извлечь аккумулятор, чтобы предотвратить случайную активацию фонаря или протечку аккумулятора.

Тактическая быстрая подсветка

Наполовину зажмите и удерживайте задний переключатель, чтобы мгновенно активировать фонарь. Отпустите кнопку, чтобы его выключить.

Включение / Выключение

Включение. Когда устройство выключено, зажмите задний переключатель и удерживайте его до тех пор, пока не раздастся щелчок, означающий его активацию.

Выключение. Когда устройство включено, зажмите задний переключатель и удерживайте его до тех пор, пока не раздастся щелчок, означающий его выключение.

Выбор режима пользователя

MH25 Pro имеет 2 режима пользователя, предназначенных для разных пользователей и ситуаций.

- **Обычный режим (установлен по умолчанию):** в данном режиме доступны 5 уровней яркости и 3 специальных режима (СТРОБОСКОП, МАЯК и SOS). MH25 Pro запоминает последний установленный режим и при повторной активации снова перейдет к одному из 4 уровней яркости или режиму СТРОБОСКОП (исключены СВЕРХНИЗКИЙ уровень яркости, а также режимы МАЯК и SOS). Однако это возможно только в случае, если устройство не было переведено в другой режим пользователя.
- **Тактический режим:** в этом режиме доступны только 5 уровней яркости и СТРОБОСКОП. В этом режиме MH25 Pro запоминает и при повторной активации предоставляет доступ к уровню яркости ТУРБО или режиму СТРОБОСКОП. Однако это возможно только в случае, если устройство не было переведено в другой режим пользователя.

Активация на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости

Когда устройство выключено, зажмите и удерживайте кнопку режима, затем нажмите на задний переключатель, чтобы активировать устройство на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости.

Чтобы выбрать режим пользователя, нужно:

1. Когда устройство выключено, зажать и удерживать кнопку режима, затем нажать на задний переключатель для перевода устройство в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости.
2. Продолжать удерживать кнопку режима приблизительно в течение 5 секунд. Фонарь сообщит текущий выбранный режим, мигая один раз для обычного режима и мигая дважды для тактического режима.

Уровни яркости

- **Обычный режим:** когда устройство включено, кратковременно нажимайте на кнопку режима, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ - СРЕДНИЙ - ВЫСОКИЙ - ТУРБО.
- **Тактический режим:** когда устройство включено, кратковременно нажимайте на кнопку режима, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: ТУРБО - ВЫСОКИЙ - СРЕДНИЙ - НИЗКИЙ.

Специальные режимы (СТРОБОСКОП / МАЯК / SOS)

- **Обычный режим:** когда устройство включено, зажмите и удерживайте кнопку режима, чтобы переключаться между следующими специальными режимами: СТРОБОСКОП – МАЯК – SOS. Отпустите кнопку, чтобы выбрать нужный специальный режим.
- **Тактический режим:** когда устройство включено, зажмите и удерживайте кнопку режима, чтобы перевести его в режим СТРОБОСКОП.
- Когда активирован один из специальных режимов, кратковременное / длительное нажатие кнопки режима позволит выйти из специального режима и вернуться к предыдущему уровню яркости; или нажмите на задний переключатель, чтобы выключить устройство.

Сообщение уровня заряда

Во время работы устройства зеленые индикаторы питания будут постоянно работать, сообщая оставшийся уровень заряда аккумулятора.

Примечание. Аккумулятор следует заменить или подзарядить, если свет кажется тусклым или фонарик перестает отвечать на команды вследствие низкого уровня заряда.

Состояние индикаторов	Уровень заряда аккумулятора
4 беспрерывно горят	75%–100%
3 беспрерывно горят	50%–75%
2 беспрерывно горят	25%–50%
1 беспрерывно горит	0%–25% (пожалуйста, при первой возможности подключите устройство к источнику питания)

Функция защиты датчика

Когда встроенный оптический датчик обнаруживает впереди препятствие, яркость фонаря автоматически снижается во избежание перегрева и для продления срока службы устройства. Чувствительность датчика может отличаться вследствие различий в цвете и материале препятствий.

- Если фонарь находится в режиме ВЫСОКОГО уровня яркости или ТУРБО и встроенный оптический датчик обнаруживает впереди препятствие, яркость автоматически снижается до 300 люмен. Как только препятствие устраняется, фонарь возвращается к предыдущему уровню яркости.
- Если фонарь находится в режиме СТРОБОСКОП и встроенный оптический датчик обнаруживает впереди препятствие, яркость автоматически снижается до 1200 люмен. Чтобы вернуть нужный уровень яркости, просто повторно активируйте СТРОБОСКОП.
- **Off:** защитный датчик включается автоматически при активации фонаря. После активации вы можете временно выключить датчик при помощи кратковременного нажатия.

Примечание:

1. Эта функция доступна только тогда, когда фонарь находится в режиме ВЫСОКОГО уровня яркости, а также в режимах ТУРБО и СТРОБОСКОП.
2. Важно содержать в чистоте переднюю линзу, чтобы быть уверенным в том, что датчик функционирует в соответствии со своей оптимальной производительностью.

ATR (эффективный температурный контроль)

Встроенная технология ATR регулирует мощность MH25 Pro в соответствии с рабочими условиями, а также условиями окружающей среды для поддержания оптимальной производительности устройства.

Меры предосторожности:

1. При использовании устройства в режиме ТУРБО (3,300 люмен) головная часть фонаря будет выделять огромное количество тепла. Пользователям не рекомендуется использовать устройство в режиме ТУРБО в течение длительного времени во избежание ожогов.
2. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте свет в глаза! Поскольку это может быть для них опасно.
3. НИЧЕМ НЕ накрывайте головную часть устройства и НЕ размещайте рядом с ней какие-либо предметы во избежание несчастных случаев.
4. При длительной работе устройство сильно нагревается. Пожалуйста, соблюдайте осторожность при его эксплуатации, чтобы не получить ожогов.
5. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующими местным законодательством и принятыми правилами.

Техническое обслуживание

Каждые 6 месяцев резьбу следует протирать чистой тканью с последующим нанесением тонкого слоя смазки на силиконовой основе.

（日本語）MH25 Pro

充電方法

MH25 Pro は充電機能を搭載しています。電池を入れテールキャップを締めた後、図のように USB ケーブルを使って外部電源 (USB アダプターや USB 充電装置など) に接続すると充電が始まります。

- 充電中は 4 つのインジケーターが充電レベルによって点滅から点灯に切りかわっていきます。
- 充電が終了すると自動的に充電を停止し、パワーインジケーターがすべて点灯状態に変わります。
- ライト点灯中に外部電源につなげると、ライトは自動的に消えます。外部電源から取り外すと明るさローで再点灯します。
- 21700 リチウムイオン充電池 (5,300mAh) をフル充電するのにおよそ 3 時間 30 分かかります (5V/2A アダプター使用時)。

操作方法

電池の取り付け / 取り外し方法

図のように、テールキャップをあけて電池を入れる または取り出したあと、テールキャップをしっかりと締めます。

注意事項 :

1. バッテリーのプラス側がライトのヘッド側に来るように入れてください。逆向きに入れると動きません。
2. 電池残量が少なくなったら、電池へのダメージを防ぐため使用を停止してなるべく早く充電してください。
3. カバンなどに入れて持ち歩いたり長期間使用しない時は、誤点灯や液もれを防ぐために電池を抜いてください。

ライトを一時的に点灯させるには

テールスイッチを半押しすると、押しているあいだライトが点灯します。はなすと消灯します。

オン・オフ

オン : ライトがオフのとき、テールスイッチをカチッと音がするまで押し込むと点灯します。

オフ : ライトがオンのとき、テールスイッチをカチッと音がするまで押し込むと消灯します。

ユーザーモード

MH25 Pro は 2 つのユーザーモードを搭載しており、シチュエーションによって使い分けることができます。

- **デイリーモード (初期設定):** このモードでは 5 段階の明るさレベルと 3 つのスペシャルモード（ストロボ、ビーコン、SOS）が使用可能です。MH25 Pro はメモリー機能を搭載しており、次回使用時は前回最後に使用した 4 種類の明るさレベルまたはストロボで点灯します（ウルトラロー、ビーコンと SOS はメモリーされません）。ユーザーモードを切り替えるとメモリーはリセットされます。
- **タクティカルモード :** このモードでは、5 段階の明るさレベルとストロボモードが使用可能です。また、メモリー機能は明るさハイとストロボモードでのみ有効です。ユーザーモードを切り替えるとメモリーはリセットされます。

ウルトラローの点灯

ライトがオフの時、モードボタンを押しながらテールスイッチを押すと、ウルトラローで点灯します。

ユーザーモードの切替方法:

1. ライトがオフの時、モードボタンを押しながらテールスイッチを押すと、ウルトラローで点灯します。
2. モードボタンを約 5 秒間長押しするとライトが点滅してユーザーモードが切りかわります。ライトが 1 回点滅したらデイリーモード、2 回点滅したらタクティカルモードです。

明るさレベルの切替

- **デイリーモード :** ライトがオンのとき、モードスイッチを押すたびに明るさがロー – ミドル – ハイ – ターボの順に切り替わります。
- **タクティカルモード :** ライトがオンのとき、モードスイッチを押すたびに明るさがターボ - ハイ – ミドル – ローの順に切り替わります。

スペシャルモード (ストロボ / ビーコン / SOS)

- **デイリーモード :** ライトがオンのときモードボタンを長押しするとスペシャルモードとなり、押しているあいだ ストロボ – ビーコン – SOS と切り替わっていきます。使いたいスペシャルモードでボタンをはなしてください。
- **タクティカルモード :** ライトがオンのとき、モードボタンを長押しするとストロボモードになります。
- スペシャルモードのとき、モードボタンを短く / 長く押すと元の明るさレベルに戻ります。また、テールスイッチを押すとライトが消灯します。

パワーインジケーター

ライトがオンの時、緑色のパワーインジケーターが点灯して電池残量を表示します。

ノート : 出力が弱くなったりライトが反応しなくなったりしたら電池を交換するか充電してください。

インジケーター	充電レベル
4 つ点灯	75%–100%
3 つ点灯	50%–75%
2 つ点灯	25%–50%
1 つ点灯	0%–25% (なるべく早く充電してください)

センサー保護機能

内蔵センサーが前方の障害物を検出すると、自動的に明るさレベルが低下します。センサーの感度は障害物の色や素材によって変わります。

- 明るさがハイかターボの時は、前方の障害物を検知すると自動的に明るさ 300 ルーメンに下がります。障害物がなくなったら元の明るさに戻ります。
- ライトがストロボモードの時は、前方の障害物を検知すると自動的に 1,200 ルーメンに下がります。ストロボモードをもう一度起動すると元の明るさに戻ります。
- **オフ :** 保護センサーはライトをつけると自動的にオンになります。センサー動作中にモードボタンを短く押すと、一時的にセンサーをオフにできます。

ノート :

1. この機能は明るさハイかターボ、またはストロボモードでのみ働きます。
2. 内蔵センサーが正しく機能するように、ライトのレンズをきれいな状態に保ってください。

高性能温度調節機能 (ATR)

本器は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

注意 :

1. ターボ（3,300 ルーメン）の使用中は本体が熱くなります。やけどなどを避けるために、ターボで長時間使用することはやめてください。
2. 注意！ライトは強烈に光ります。光源を直接見ないでください。
3. 事故の原因となりますので、ヘッド部分をおおったりヘッド近くにものを置いたりしないでください。
4. 長時間使用すると本体が熱を持ちます。やけどなどのケガに十分ご注意ください。
5. 本体や電池を破棄するときは、お住まいの自治体のルールに従ってください。

メンテナンス

6 ヶ月ごとに、ねじ山をきれいな布で拭いてからシリコンベースの潤滑剤を薄く塗ってください。

(한국어) MH25 Pro

충전 기능

MH25 Pro 에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다 . 그림과 같이 배터리를 삽입하고 테일 캡을 조인 후 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예 : USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다 .

- 충전하는 동안 4 개의 녹색 표시등이 점멸에서 점등으로 점차 전환되어 배터리 잔량을 표시합니다 .
- 배터리가 완전히 충전되면 MH25 Pro 는 충전 프로세스를 중단하고 전원 표시등이 계속 켜져 사용자에게 알립니다 .
- 조명이 켜져 있을 때 전원에 연결하면 자동으로 조명이 꺼집니다 . 손전등은 전원에서 분리되면 자동으로 LOW 에 액세스합니다 .
- 21700 리튬 이온 배터리 (5,300mAh) 의 충전 시간은 약3시간 30분 입니다. (5V/2A 어댑터를 통해 충전시)

사용 설명

배터리 설치 / 제거

그림과 같이 배터리 캡을 푼 후 배터리를 삽입 / 제거하고 테일 캡을 나사로 조입니다 .

경고 :

1. 배터리의 양극 쪽이 헤드 쪽을 향하도록 삽입했는지 확인합니다 . 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다 .
2. 전원 레벨이 낮을 경우 제품 사용을 중지하고 배터리를 교체하거나 충전하여 손상을 방지하십시오 .
3. 제품을 배낭에 넣어 보관하거나 장기간 사용하지 않을 경우 우발적인 작동이나 배터리 누액을 방지하기 위해 배터리를 분리하십시오 .

전술 순간 조명

테일 스위치를 반쯤 누르고 있으면 조명이 잠시 켜집니다 . 해제하려면 손을 뗍니다 .

On / Off

On: 조명이 꺼진 상태에서 딸깍 소리가 날 때까지 테일 스위치를 누르면 켜집니다 .

Off: 조명이 켜진 상태에서 딸깍 소리가 날 때까지 테일 스위치를 누르면 꺼집니다 .

사용자 모드 선택

MH25 Pro 는 다양한 사용자와 상황에 따라 2 가지 사용자 모드를 제공합니다 .

- **일일 모드 (기본 설정):** 이 사용자 모드에서는 5 가지 밝기 수준과 3 가지 특수 모드 (STROBE, BEACON 및 SOS) 를 사용할 수 있습니다 . MH25 Pro 는 다른 사용자 모드로 전환되지 않는 한 다시 활성화될 때 4 가지 밝기 수준 또는 STROBE 모드 (ULTRALOW, BEACON 및 SOS 제외) 를 기억하고 다시 액세스합니다 .
- **전술 모드 :** 이 사용자 모드에서는 5 가지 밝기 수준과 STROBE 모드만 사용할 수 있습니다 . MH25 Pro 는 다른 사용자 모드로 전환되지 않는 한 재 활성화되었을 때만 TURBO 레벨 또는 STROBE 모드를 기억하고 다시 액세스합니다 .

ULTRALOW 활성화

조명이 꺼져 있을 때 , 모드 버튼을 길게 누른 다음 테일 스위치를 클릭하여 ULTRALOW 에 액세스합니다 .

원하는 사용자 모드를 선택하기 :

1. 조명이 꺼진 상태에서 모드 버튼을 길게 누른 다음 테일 스위치를 클릭하여 ULTRALOW 에 액세스합니다 .
2. 모드 버튼을 약 5 초간 길게 누릅니다 . 손전등은 일일 모드의 경우 한 번 깜박이고 전술 모드의 경우 두 번 깜박임으로써 선택된 사용자 모드를 나타냅니다 .

밝기 수준

- **일일 모드 :** 조명이 켜져 있을 때 모드 버튼을 짧게 눌러 다음 밝기 수준을 순환합니다 : LOW - MID - HIGH - TURBO.
- **전술 모드 :** 조명이 켜져 있을 때 모드 버튼을 짧게 누르면 TURBO - HIGH - MID - LOW 의 밝기 수준이 순환됩니다 .

특수 모드 (STROBE/BEACON/SOS)

- **일일 모드 :** 표시등이 켜져 있을 때 모드 버튼을 계속 누르고 있으면 STROBE – BEACON – SOS 와 같은 특수 모드가 순환됩니다 . 원하는 특수 모드를 선택하려면 손을 뗍니다 .
- **전술 모드 :** 표시등이 켜져 있을 때 모드 버튼을 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 .
- 특수 모드 중 하나가 켜져 있을 때 모드 버튼을 짧게 / 길게 눌러 특수 모드를 종료하고 이전 밝기 수준으로 돌아갑니다 . 또는 테일 스위치를 클릭하여 조명을 끕니다 .

전력 표시

조명이 켜지면 녹색 전원 표시등이 계속 켜져 배터리 잔량을 나타냅니다 .

참고 : 출력이 흐릿하게 보이거나 저전력으로 인해 손전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 교체하거나 재충전해야 합니다 .

지표 현황	배터리 잔량
4 개 지속 켜짐	75%–100%
3 개 지속 켜짐	50%–75%
2 개 지속 켜짐	25%–50%
1 개 지속 켜짐	0%–25% (가능한 한 빨리 제품을 충전하십시오 .)

센서 보호 기능

내장된 광학 센서가 장애물을 감지하면 손전등 밝기가 자동으로 감소하여 과열을 방지하고 손전등의 수명을 연장합니다 . 센서의 감도는 장애물의 색상과 재질의 변화로 인해 다를 수 있습니다 .

- 손전등이 HIGH 또는 TURBO 에 있을 때 내장된 광학 센서가 전방에 장애물을 감지하면 밝기가 자동으로 300 루멘으로 감소합니다 . 장애물이 제거되면 손전등이 이전 밝기 수준으로 돌아갑니다 .
- 손전등이 STROBE 모드일 때 내장된 광학 센서가 전방에 장애물을 감지하면 밝기가 자동으로 1,200 루멘으로 감소합니다 . 이전 밝기를 복원하려면 STROBE 기능을 다시 활성화하기만 하면 됩니다 .
- **Off :** 손전등이 켜지면 보호 센서가 자동으로 활성화됩니다 . 보호센서가 활성화되면 모드 버튼을 짧게 눌러 센서를 일시적으로 비활성화할 수 있습니다 .

참고 :

1. 이 기능은 손전등이 HIGH, TURBO 및 STROBE 모드일 때만 사용할 수 있습니다 .
2. 내장 센서가 최적의 센서 성능을 발휘할 수 있도록 전면 렌즈를 깨끗하게 유지하는 것이 중요합니다 .

ATR(고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 조건과 주변 환경에 따라 MH25 Pro 의 출력을 조절합니다 .

경고 :

1. TURBO 모드 (3,300 루멘) 를 사용하면 손전등 헤드에서 엄청난 양의 열이 발생합니다 . 사용자의 화상을 피하기 위해 장기간 TURBO 모드를 사용하는 것은 권장하지 않습니다 .
2. 주의 ! 가능한 육안으로 빛을 들여다 보지 마십시오 ! 눈에 위험할 수 있습니다 .
3. 안전사고 예방을 위해 제품 헤드 부분을 가리거나 물건을 두지 마세요 .
4. 본 제품은 장시간 사용 시 엄청난 열이 발생합니다 . 화상을 입지 않도록 사용 시 주의하십시오 .
5. 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오 .

유지보수

6 개월마다 실을 깨끗한 천으로 닦은 다음 실리콘 기반 윤활제를 얇게 도포해야 합니다 .

(Українська) MH25 Pro

Функція зарядки

MH25 Pro оснащений інтелектуальною системою зарядки. Як показано на малюнку, вставивши акумулятор та затягнувши задню кришку, за допомогою USB-кабеля під'єднайте зовнішнє джерело живлення (наприклад, USB-адаптер або інші USB-пристрої для заряджання) до зарядного порту, щоб розпочати процес заряджання.

- Під час заряджання чотири зелені індикатори поступово переходитимуть від блимання до постійного, щоб відображати рівень заряду акумулятора.
- Коли акумулятор буде повністю заряджено, MH25 Pro припинить процес заряджання, а індикатори живлення почнуть постійно світитися, щоб проінформувати користувача.
- Коли світло увімкнено, підключення до джерела живлення автоматично вимкне світло. Коли ліхтар буде від'єднано від джерела живлення, він автоматично отримає доступ до НИЗЬКОГО рівня яскравості.
- Час зарядки літій-іонного акумулятора 21700 (5300 мАг) становить прибл. 3 години 30 хвилин. (Заряджається через адаптер 5V/2A)

Інструкція з експлуатації

Встановлення/Виймання акумулятора

Як показано на малюнку, відкрутивши кришку акумулятора, вставте/витягніть акумулятор та закрутіть її, щоб затягнути кришку.

Попередження:

- Переконайтеся, що акумулятор вставлено позитивним полюсом до голови. Виріб не працюватиме, якщо акумулятор вставлено неправильно.
- Коли рівень заряду низький, будь ласка, припиніть використання продукту та замініть або зарядіть елемент живлення, щоб запобігти пошкодженню.
- Якщо продукт зберігається в рюкзаку або не використовується протягом тривалого часу, вийміть акумулятор, щоб запобігти випадковій активації або витоку акумулятору.

Тактичне миттєве освітлення

Наполовину натисніть і утримуйте торцевий перемикач, щоб на мить увімкнути світло. Відпустіть, щоб вимкнути.

Увімкнення/Вимкнення

- **Увімкнення:** коли світло вимкнено, натисніть торцевий перемикач, доки не почуєте клацання, щоб увімкнути його.
- **Вимкнення:** коли світло увімкнено, натисніть торцевий перемикач, доки не почуєте клацання, щоб вимкнути його.

Вибір режиму користувача

MH25 Pro забезпечує 2 режими користувача для різних ситуацій.

- **Щоденний режим (налаштування за замовчуванням):** у цьому режимі користувача доступно 5 рівнів яскравості та 3 спеціальні режими (СТРОБ, МАЯК і SOS). MH25 Pro запам'ятає та отримає повторний доступ до 4 рівнів яскравості або режиму СТРОБ (за винятком МІН., МАЯК і SOS), якщо його повторно активувати або якщо його не було переключено в інший користувацький режим.
- **Тактичний режим:** у цьому режимі користувача доступно лише 5 рівнів яскравості та режим СТРОБ. MH25 Pro запам'ятає та повторно отримає доступ до режиму ТУРБО або СТРОБ після повторної активації, якщо він не переключений в інший користувацький режим.

Активація МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку режиму, а потім натисніть торцевий перемикач, щоб отримати доступ до МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості.

Щоб вибрати потрібний користувацький режим:

1. Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку режиму, а потім натисніть торцевий перемикач, щоб отримати доступ до МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості.
2. Утримуйте кнопку режиму приблизно 5 секунд. Ліхтар позначатиме вибраний користувацький режим, блимаючи один раз для щоденного режиму та двічі блимаючи для тактичного режиму.

Рівні яскравості

- **Щоденний режим:** коли світло ввімкнене, натисніть кнопку режиму, щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ - СЕРЕДНІЙ - ВИСОКИЙ - ТУРБО.
- **Тактичний режим:** коли світло увімкнене, натисніть кнопку режиму, щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: ТУРБО - ВИСОКИЙ - СЕРЕДНІЙ - НИЗЬКИЙ.

Спеціальні режими (СТРОБ / МАЯК / SOS)

- **Щоденний режим:** коли світло увімкнене, продовжуйте утримувати кнопку режиму, щоб переключатися між такими спеціальними режимами: СТРОБ – МАЯК – SOS. Відпустіть, щоб вибрати потрібний спеціальний режим.
- **Тактичний режим:** коли світло увімкнуто, утримуйте кнопку режиму, щоб увійти до режиму СТРОБ.
- Коли один із спеціальних режимів увімкнений, коротко/довго натисніть кнопку режиму, щоб вийти зі спеціальних режимів і повернутися до попереднього рівня яскравості; або натисніть торцевий перемикач, щоб вимкнути світло.

Індикація потужності

Коли світло увімкнене, зелені індикатори живлення почнуть постійно світитися, вказуючи на залишок заряду акумулятору.

Примітка. Акумулятор слід замінити або зарядити, якщо вихідний сигнал стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати через низьку потужність.

Статус індикаторів	Рівень потужності
4 Постійно включені	75%–100%
3 Постійно включені	50%–75%
2 Постійно включені	25%–50%
1 Постійно включений	0%–25% (будь ласка, зарядіть виріб якомога швидше)

Функція захисту ліхтаря

- Коли вбудований оптичний датчик виявляє перешкоду попереду, яскравість ліхтаря автоматично зменшується, щоб запобігти перегріву та подовжити термін його служби. Чутливість датчика може відрізнятися через різний колір і матеріал перешкод.
- Коли ліхтар знаходиться в режимі ВИСОКИЙ або ТУРБО, якщо вбудований оптичний датчик виявляє перешкоду попереду, яскравість автоматично зменшується до 300 люмен. Після усунення перешкоди ліхтар повернеться до попереднього рівня яскравості.
- Коли ліхтар перебуває в режимі СТРОБ, якщо вбудований оптичний датчик виявляє перешкоду попереду, яскравість автоматично зменшується до 1200 люмен. Щоб відновити попередню яскравість, просто повторно активуйте функцію СТРОБ.
- **Вимкнено:** Захисний датчик автоматично вмикається під час увімкнення ліхтаря. Після активації можна тимчасово вимкнути датчик, коротко натиснувши кнопку режиму.

Примітка:

1. Ця функція доступна, лише коли ліхтар перебуває в режимах ВИСОКИЙ, ТУРБО та СТРОБ.
2. Важливо підтримувати передню лінзу в чистоті, щоб переконатися, що вбудований датчик функціонує належним чином і має оптимальну продуктивність.

ATR (розширене регулювання температури)

Вбудована технологія ATR регулює потужність MH25 Pro відповідно до робочих умов і навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Попередження:

1. У режимі ТУРБО (3300 люмен) голова ліхтаря виділяє величезну кількість тепла. Користувачам не рекомендується використовувати режим ТУРБО протягом тривалого часу, щоб уникнути опіків.
2. УВАГА! Яскраве світло! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
3. НЕ накривайте та не ставте предмети біля голови виробу, щоб запобігти нещасним випадкам.
4. Під час тривалої роботи виріб буде сильно нагріватися. Будьте обережні під час використання, щоб уникнути можливих опіків.
5. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Технічне обслуговування

Кожні 6 місяців різьблення слід протирати чистою тканиною, а потім наносити тонкий шар мастила на основі кремнію.

(Polski) MH25 Pro

Funkcja ładowania

MH25 Pro jest wyposażony w inteligentny system ładowania. Jak pokazano na ilustracji, po włożeniu akumulatora i dokręceniu pokrywy tylnej, użyj kabla USB do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania (np. adaptera USB lub innych urządzeń ładujących USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania.

- Podczas procesu ładowania cztery zielone diody wskaźnika będą stopniowo przechodzić od migania do stałego światła, aby wyświetlić poziom naładowania akumulatora.
- Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, MH25 Pro zakończy proces ładowania, a wskaźniki zasilania będą stale włączone, aby poinformować o tym użytkownika.
- Gdy latarka jest włączona, podłączenie do źródła zasilania automatycznie ją wyłączy. Po odłączeniu od źródła zasilania latarka automatycznie przejdzie do trybu LOW.
- Czas ładowania akumulatora litowo-jonowego 21700 (5 300 mAh) wynosi około 3 godzin i 30 minut (ładowanie za pomocą adaptera 5 V/2 A).

Instrukcja obsługi

Wkładanie / wyjmowanie akumulatora

Zgodnie z ilustracją, po odkręceniu pokrywy akumulatora należy włożyć/wyjąć akumulator i ponownie przykręcić pokrywę akumulatora.

Ostrzeżenia:

1. Upewnij się, że akumulator jest włożony dodatnią końcówką w kierunku głowicy. Produkt nie będzie działał, jeśli akumulator zostanie umieszczony nieprawidłowo.
2. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, należy zaprzestać korzystania z produktu i wymienić lub naładować akumulator, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
3. Jeśli produkt jest przechowywany w plecaku lub pozostawiony nieużywany przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu lub wyciekowi akumulatora.

Taktyczne natychmiastowe podświetlenie

Naciśnij do połowy i przytrzymaj przełącznik tylny, aby natychmiast włączyć światło. Zwolnij, aby je wyłączyć.

Włączenie/Wyłączenie zasilania

Wł: Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przełącznik tylny, aż usłyszysz kliknięcie, aby je włączyć.

Wył: Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj przełącznik tylny, aż usłyszysz kliknięcie, aby je wyłączyć.

Wybór trybu

MH25 Pro oferuje 2 tryby dla różnych zastosowań.

- **Tryb dzienny (ustawienie domyślne):** W tym trybie dostępnych jest 5 poziomów jasności i 3 tryby specjalne (STROBE, BEACON i SOS). MH25 Pro zapamięta i ponownie udostępni 4 poziomy jasności lub tryb STROBE (z wyłączeniem trybów ULTRALOW, BEACON i SOS) po ponownym włączeniu, chyba że został przełączony na inny tryb.
- **Tryb taktyczny:** W tym trybie użytkownika dostępnych jest tylko 5 poziomów jasności i tryb STROBE. MH25 Pro zapamięta i ponownie uzyska dostęp do trybu TURBO lub STROBE tylko po ponownej aktywacji, chyba że został przełączony na inny tryb.

Aktywacja tryu ULTRALOW

Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu, a następnie kliknij przełącznik tylny, aby przejść do trybu ULTRALOW.

Aby wybrać żądany tryb:

1. Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu, a następnie kliknij przełącznik tylny, aby przejść do trybu ULTRALOW.
2. Przytrzymaj przycisk trybu przez około 5 sekund. Latarka wskaże wybrany tryb, migając raz dla trybu dziennego i dwa razy dla trybu taktycznego.

Poziomy jasności

- **Tryb dzienny:** Gdy latarka jest włączona, naciśnij przycisk trybu, aby przełączać między następującymi poziomami jasności: tryb LOW - MID - HIGH - TURBO.
- **Tryb taktyczny:** Gdy latarka jest włączona, naciśnij przycisk trybu, aby przełączać między następującymi poziomami jasności: tryb TURBO - HIGH - MID - LOW.

Tryby specjalne (STROBE / BEACON / SOS)

- **Tryb dzienny:** Gdy urządzenie jest włączone, przytrzymaj przycisk trybu, aby przełączać między następującymi trybami specjalnymi: STROBE - BEACON - SOS. Zwolnij przycisk, aby wybrać żądany tryb specjalny.
- **Tryb taktyczny:** Gdy latarka jest włączona, przytrzymaj przycisk trybu, aby uzyskać dostęp do trybu STROBE.
- Gdy włączony jest jeden z trybów specjalnych, przytrzymaj przycisk trybu, aby wyjść z trybów specjalnych i powrócić do poprzedniego poziomu jasności lub kliknij przełącznik tylny, aby wyłączyć światło.

Wskaźnik zasilania

Gdy latarka jest włączona, zielone wskaźniki zasilania będą stale włączone, wskazując pozostały poziom naładowania akumulatora.

Uwaga: Akumulator/baterię należy wymienić lub naładować, gdy sygnał wyjściowy wydaje się być przyciemniony lub latarka przestaje reagować z powodu niskiego poziomu naładowania.

Status wskaźników	Poziom mocy
4 stale włączone	75%–100%
3 stale włączone	50%–75%
2 stale włączone	25%–50%
1 stale włączony	0%-25% (Naładuj produkt tak szybko, jak to możliwe)

Funkcja zabezpieczenia czujnika

Gdy wbudowany czujnik optyczny wykryje przeszkodę, jasność latarki zostanie automatycznie zmniejszona, aby zapobiec przegrzaniu i wydłużyć żywotność latarki. Czułość czujnika może się różnić ze względu na różnice w kolorze i materiale przeszkód.

- Gdy latarka znajduje się w trybie HIGH lub TURBO, jeśli wbudowany czujnik optyczny wykryje przeszkodę, jasność automatycznie spadnie do 300 lumenów. Po usunięciu przeszkody latarka powróci do poprzedniego poziomu jasności.
- Gdy latarka jest w trybie STROBE, jeśli wbudowany czujnik optyczny wykryje przeszkodę przed latarką, jasność zostanie automatycznie zmniejszona do 1200 lumenów. Aby przywrócić poprzednią jasność, wystarczy ponownie włączyć tryb STROBE.
- **Wyłączenie:** Czujnik ochronny jest automatycznie włączany po włączeniu latarki. Po aktywacji czujnik można tymczasowo wyłączyć, naciskając przycisk trybu.

Uwaga:

1. Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy latarka działa w trybie HIGH, TURBO i STROBE.
2. Ważne jest utrzymywanie przedniej soczewki w czystości, aby zapewnić prawidłowe działanie wbudowanego czujnika i jego optymalną wydajność.

ATR (zaawansowana regulacja temperatury)

Zintegrowana technologia ATR reguluje moc wyjściową MH25 Pro w zależności od warunków pracy i otoczenia, aby utrzymać optymalną wydajność.

Ostrzeżenia:

1. Podczas korzystania z trybu TURBO (3300 lumenów), głowica latarki będzie generować ogromne ilości ciepła. Nie jest wskazane, aby użytkownicy korzystali z trybu TURBO przez dłuższy czas, aby uniknąć poparzeń.
2. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie patrz w światło! Może być niebezpieczne dla oczu.
3. NIE zakrywaj ani nie umieszczaj przedmiotów w pobliżu głowicy produktu, aby zapobiec wypadkom.
4. Produkt będzie generował ogromne ciepło podczas długotrwałej pracy. Należy zachować ostrożność podczas korzystania z niego, aby uniknąć potencjalnych oparzeń.
5. Urządzenie/akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

Konserwacja

Co 6 miesięcy gwinty należy wytrzeć czystą szmatką, a następnie pokryć cienką warstwą smaru na bazie silikonu.

(简体中文) MH25 Pro

充电

本产品自带智能充电功能。如图所示，装入电池后拧紧尾盖，把 USB 充电线一端连接至充电接口，另一端接上 USB 充电设备（USB 适配器或其他 USB 充电器设备）即可进行充电。

- 当处于正常充电状态时，绿色电量指示灯会闪烁提示用户。
- 当充满电时，手电将自动停止充电，且电量指示灯长亮提示用户。
- 在手电开启状态下，连接电源进行充电时，照明将会自动关闭。切断电源后，将自动重新开启低亮挡。
- 对 1 节 21700 锂充电电池（5300mAh）进行充电时，充电时间约为 3 小时 30 分钟。（5V/2A 适配器）

使用电筒

装入 / 拆卸电池

如图所示，拧开电池盖后，装入 / 拆卸电池并拧紧电池盖。

警告：

1. 请将电池按照正极朝灯头方向放入，反装电池手电将不能工作。
2. 当电池电量较低时，请及时停止使用并尽快进行充电，以免对电池造成损害。
3. 若把手电放置在背包内或需长时间储存时，请把手电内的电池取下以防止误触开启或电池漏液。

战术点亮

轻按尾部开关，手电即开启，松手手电熄灭。

开启 / 关闭

开启：关闭状态下，按下尾部开关，直到有“嗒”的一声后松手，手电开启。

关闭：开启状态下，按下尾部开关，直到有“嗒”的一声后松手，手电关闭。

可选模式

MH25 Pro 设有日常模式和战术模式，用户可根据使用习惯选择适合的使用模式。

- **日常模式（出厂默认模式）：**设有 5 挡亮度及 3 种特殊功能。此模式设有挡位记忆功能，在没有切换使用模式的情况下，再次开启手电，将自动进入记忆的照明挡位或爆闪功能（节能挡、信标及 SOS 除外）。
- **战术模式：**设有 5 挡亮度及爆闪特殊功能。此模式仅记忆极亮挡和爆闪功能，在没有切换使用模式的情况下，再次开启手电，会进入极亮挡或爆闪功能。

开启节能挡

在关闭状态下，按住调挡按键保持不放，同时按下尾部开关，即可开启节能挡。

模式切换

进行以下操作，即可在日常模式和战术模式间切换：

1. 在关闭状态下，按住调挡按键保持不放，同时按下尾部开关，手电开启节能挡。
2. 约 5 秒后，手电以闪烁的方式提示用户当前模式：闪一下表示已进入“日常模式”；闪两下表示已进入“战术模式”。

亮度调节

- 在日常模式开启状态下，每次短按调挡按键，手电亮度将按照“低亮挡 - 中亮挡 - 高亮挡 - 极亮挡”顺序循环切换。
- 在战术模式开启状态下，每次短按调挡按键，手电亮度将按照“极亮挡 - 高亮挡 - 中亮挡 - 低亮挡”顺序循环切换。

使用特殊功能（爆闪 / 信标 /SOS）

- 在日常模式开启状态下，长按调挡按键不松手，手电将按照“爆闪 - 信标 -SOS”顺序循环切换，松手即可选定。
- 在战术模式开启状态下，长按调挡按键，手电将进入爆闪功能。
- 开启特殊功能后，长按或短按一下调挡按键，即可退出特殊挡位并返回此前使用的照明挡位；或者按下尾部开关关闭手电筒。

电量提示

在手电开启状态下，绿色电量指示灯长亮提示电池电量。

注：当电池电量不足，手电会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应尽快对手电进行充电或更换电池。

指示灯	剩余电量
4 颗亮起	75%-100%
3 颗亮起	50%-75%
2 颗亮起	25%-50%
1 颗亮起	0%-25%，请及时进行充电

光感避障功能

当内置光学传感器检测到前方有遮挡物时，手电亮度将自动降低流明，以防止产品过热，有效保障手电的使用寿命。由于遮挡物的颜色和材质不同，传感器的灵敏度会有所不同。

- 手电开启高亮挡或极亮挡后，当内置光学传感器检测到前方有遮挡物时，手电亮度将自动降至 300 流明。移开遮挡物后，手电会恢复之前的亮度。
- 手电开启爆闪功能后，当内置光学传感器检测到前方有遮挡物时，手电亮度将自动降至 1200 流明。如需恢复之前的亮度，请重新开启爆闪功能。
- **关闭：**当开启手电，触发避障功能后，短按调档按键即可关闭避障功能。如需恢复避障功能，请重新开启手电。

注：

1. 该功能只有高亮挡、极亮挡和爆闪功能可启用。
2. 请保持手电镜片清洁，以确保内置传感器正常工作，发挥最佳性能。

ATR 温控模块

MH25 Pro 内置温控模块，根据工作状态和外界温度自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

注意事项

1. 在开启极亮挡（3300 流明）时，筒头部分会产生高热，不建议用户长时间使用极亮挡以免烫伤。
2. 请勿直视光源，以免对眼睛造成伤害。
3. 当开启手电时，请勿将物品覆盖或靠近筒头，以免发生意外。
4. 本品长时间开启会产生高热，使用时请注意安全，以免烫伤！
5. 请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

保养电筒

请每半年使用软布清洁电筒的螺牙，并使用硅润滑油润滑螺牙。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：

1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏（如反装电池等）。
3. 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

Thanks for purchasing NITECORE!